

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 22:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synu człowieczy! Mów do niej:* Będziesz ty ziemią nieoczyszczoną,** *** bez deszczu,**** w dniu (mego) oburzenia. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ Tj. Jerozolimy.
²⁾ nieoczyszczoną, לֹא מְטוּהָרָה (lo'metohara h): wg G: nienawilżoną, οὐ βρεχομένη, hbr. ג) מְטוּהָרָה (BHS.
³⁾ <x>40 8:7</x>; <x>40 31:23</x>; <x>230 51:9</x>
⁴⁾ obmytą, מְטוּחָה (guszmah), hl.